

SOL·LICITUD D'INSCRIPCIÓ EN EL
REGISTRE D'EMBARCACIONS DE L'ALBUFERA

SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE
EMBARCACIONES DE LA ALBUFERA

REGISTRE D'ENTRADA / REGISTRO DE ENTRADA



AJUNTAMENT DE VALÈNCIA
www.valencia.es

MA.RM.10

DADES SOL·LICITANT / DATOS SOLICITANTE (1)

Nom i cognoms o raó social / Nombre y apellidos o razón social Tipus d'identificació / Tipo de identificación (DNI, NIE...) Número Tipus de persona / Tipo de persona
 Física Jurídica

DADES REPRESENTANT / DATOS REPRESENTANTE

Nom i cognoms o raó social / Nombre y apellidos o razón social Tipus d'identificació / Tipo de identificación (DNI, NIE...) Número Tipus de persona / Tipo de persona
 Física Jurídica

DADES DE CONTACTE / DATOS DE CONTACTO

Llengua / Lengua Telèfon / Teléfono Mòbil / Móvil Fax Adreça electrònica / Correo electrónico
 Valencià Castellà
Valenciano Castellano

DADES A L'EFFECTE DE NOTIFICACIÓ / DATOS A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN

Nom de la via / Nombre de la vía Número Bis Bloc / Bloque Escala / Escalera Planta Porta / Puerta Km

Codi postal / Código postal Municipi / Municipio Província / Provincia País

Autoritze la notificació electrònica com a mitjà de notificació preferent (no és el correu electrònic, es requereix certificat electrònic vàlid)
Autorizo la notificación electrónica como medio de notificación preferente (no es el correo electrónico, se requiere certificado electrónico válido)

FETS I RAONS / HECHOS Y RAZONES

Que vull inscriure en el Registre d'Embarcacions del llac de l'Albufera, l'embarcació següent:
Que deseo inscribir en el Registro de Embarcaciones del Lago de la Albufera, la embarcación siguiente:

Embarcació de **passatge** / Embarcación de **pasaje** Embarcació de **gran esplai** / Embarcación de **gran recreo** Embarcació d'**esplai** o **pesca** / Embarcación de **recreo** o **pesca**

SOL·LICITUD / SOLICITUD

Que acomplits els requisits prevists en l'Ordenança reguladora d'embarcacions del llac de l'Albufera, siga admesa la sol·licitud per a dur a terme el registre de l'embarcació esmentada.

Que cumplidos los requisitos previstos en la Ordenanza Reguladora de Embarcaciones del Lago de la Albufera, sea admitida la solicitud para realizar el registro de la embarcación citada.

DOCUMENTS QUE S'ADJUNTEN A LA SOL·LICITUD / DOCUMENTOS QUE SE ADJUNTAN

- Fotocòpia del **DNI** de la persona sol·licitant i de la representant, si és el cas. En persones jurídiques cal aportar estatuts i poder que acredite la representació i CIF.
Fotocopia del **DNI** de la persona solicitante y de la representante, en su caso. En personas jurídicas aportar estatutos y poder que acredite la representación i CIF.
- Fotografia** de l'embarcació / **Fotografía** de la embarcación.
- Fitxa d'inscripció** de l'embarcació (s'adjunta el model, vegeu full 2).
Ficha de inscripción de la embarcación (se adjunta el modelo, ver hoja 2).
- Fotocòpia de la **matrícula** de l'embarcació en vigor.
Fotocopia de la **matrícula** de la embarcación en vigor.
- Declaració** respecte que l'embarcació disposa dels elements de seguretat exigits en l'ordenança (s'adjunta el model, vegeu full 3).
Declaración de que la embarcación dispone de los elementos de seguridad exigidos en la ordenanza (se adjunta el modelo, ver hoja 3).
- Alta IAE** per a embarcacions de passatge / **Alta IAE** para embarcaciones de pasaje.
- Per a embarcacions de **gran esplai** i **passatge**: **assegurança de responsabilitat civil i/o accidents** que empare les persones passatgeres (d'acord amb les disposicions de l'art. 7 de l'ordenança).
Para embarcaciones de **gran recreo** y **pasaje**: **Seguro de responsabilidad civil y accidentes** amparando las personas pasajeras (según lo dispuesto en el art. 7 de la ordenanza).
- Per a embarcacions de **pesca**: acreditació de permanència a una de les **confraries de pesca** de Catarroja, Silla o el Palmar, en vigor.
Para embarcaciones de **pesca**: Acreditación de permanencia a una de las **cofradías de pesca** de Catarroja, Silla o El Palmar, en vigor.

València,
Valencia,
SIGNATURA DE LA PERSONA SOL·LICITANT
FIRMA DE LA PERSONA SOLICITANTE

(1) **PROTECCIÓ DE DADES PERSONALS.** Les dades facilitades per vostè en este formulari passaran a formar part dels fitxers automatitzats propietat de l'Ajuntament de València i podran ser utilitzades pel titular del fitxer per a l'exercici de les funcions pròpies en l'àmbit de les seues competències. De conformitat amb la Llei Orgànica 15/1999, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, vostè podrà exercitar els drets d'accés, rectificació, cancel·lació i oposició mitjançant instància presentada davant del Registre Gral. d'Entrada de l'Ajuntament de València.

PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES. Los datos facilitados por Ud. en este formulario pasarán a formar parte de los ficheros automatizados propiedad del Ayuntamiento de Valencia y podrán ser utilizados por el titular del fichero para el ejercicio de las funciones propias en el ámbito de sus competencias. De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, Ud. podrá ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición mediante instancia presentada ante el Registro Gral. de Entrada del Ayuntamiento de Valencia.

FITXA D'INSCRIPCIÓ EN EL REGISTRE D'EMBARCACIONS DE L'ALBUFERA
FICHA DE INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE EMBARCACIONES DE LA ALBUFERA

DADES DE L'EMBARCACIÓ / DATOS DE LA EMBARCACIÓ

| | | |
|---|-----------|--|
| NOM DE L'EMBARCACIÓ / NOMBRE DE LA EMBARCACIÓ | MATRÍCULA | ANY DE CONSTRUCCIÓ / AÑO DE CONSTRUCCIÓN |
| LLOC D'ATACADA / LUGAR DE ATRAQUE | COLOR | |

DIMENSIONS DE L'EMBARCACIÓ / DIMENSIONES DE LA EMBARCACIÓ

| | | |
|--------------|---|--------|
| ESLORA TOTAL | MÀNEGA MÀXIMA EN COBERTA / MANGA MÁXIMA EN CUBIERTA | PUNTAL |
|--------------|---|--------|

SISTEMA DE PROPULSIÓ / SISTEMA DE PROPULSIÓN

| | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Motor: _____ CV (1 cavall de vapor = 0,7457 Kw) (1 caballo de vapor = 0,7457 Kw) | Tipus de combustible: <input type="checkbox"/> Gasoil <input type="checkbox"/> Altres (assenyaleu-los): _____ Tipo de combustible: <input type="checkbox"/> Otros (indíquelos): _____ |
| <input type="checkbox"/> Vela | |
| <input type="checkbox"/> Rem o perxa Remo o percha | |

FINALITAT A LA QUAL ES DESTINA / FINALIDAD A QUE SE DESTINA

| | | |
|---|---------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> Activitat lucrativa d' excursions turístiques Actividad lucrativa de excursiones turísticas | <input type="checkbox"/> Pesca | <input type="checkbox"/> Esplai Recreo |
| <input type="checkbox"/> Altres usos: _____ Otros usos: _____ | | |

TIPUS D'EMBARCACIÓ / TIPO DE EMBARCACIÓ

| | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Embarcació de passatge Embarcación de pasaje | <input type="checkbox"/> Embarcació de gran esplai Embarcación de gran recreo | <input type="checkbox"/> Embarcació d' esplai o pesca Embarcación de recreo o pesca |
| Capacitat màxima: _____ Capacidad máxima: (S'ha de dividir entre 1,5 el producte de l'eslora total per la mànega màxima en coberta, s'arredonix al número sencer més pròxim) (Dividir entre 1,5 el producto de eslora total por la manga máxima en cubierta, redondeando al número entero más próximo) | | |

TITULAR DE L'EMBARCACIÓ / TITULAR DE LA EMBARCACIÓ

| | |
|------------------------------------|-----|
| NOM I COGNOMS / NOMBRE Y APELLIDOS | DNI |
|------------------------------------|-----|

La persona sotasignant declara davall la seua responsabilitat que les dades ací consignades són certes.
La persona abajo firmante declara bajo su responsabilidad que los datos aquí consignados son ciertos.

València,
Valencia, _____
SIGNATURA PERSONA INTERESSADA / FIRMA PERSONA INTERESADA,

DECLARACIÓ DE SEGURETAT PER A EMBARCACIONS DE L'ALBUFERA DECLARACIÓN DE SEGURIDAD PARA EMBARCACIONES DE LA ALBUFERA

DADES PERSONALS / DATOS PERSONALES

| | |
|------------------------------------|-----|
| NOM I COGNOMS / NOMBRE Y APELLIDOS | DNI |
|------------------------------------|-----|

DADES DE L'EMBARCACIÓ / DATOS DE LA EMBARCACIÓN

| | |
|---|--|
| NOM DE L'EMBARCACIÓ / NOMBRE DE LA EMBARCACIÓN | NÚM. REGISTRE (En inscripcions noves ho omplirà l'administració) Nº REGISTRO (En nuevas inscripciones se cumplimentará por la Administración) |
| TIPUS D'EMBARCACIÓ / TIPO DE EMBARCACIÓN | |
| <input type="checkbox"/> Embarcació de passatge (vegeu art. 8 més avall, de l'Ordenança Reguladora del Registre d'Embarcacions de l'Albufera) <i>Embarcación de pasaje (ver art. 8 más abajo, de la Ordenanza Reguladora del Registro de Embarcaciones de la Albufera)</i> | |
| <input type="checkbox"/> Embarcació de gran esplai (vegeu art. 8) <i>Embarcación de gran recreo (ver art. 8)</i> | |
| <input type="checkbox"/> Embarcació d' esplai o pesca (vegeu art. 9) <i>Embarcación de recreo o pesca (ver art. 9)</i> | |

DECLARE que l'embarcació esmentada anteriorment disposa dels elements que per motius de seguretat exigeix l'Ordenança reguladora del registre d'embarcacions del llac de l'Albufera.

Així mateix, em comprometo a mantindre vigent l'**assegurança de responsabilitat civil i d'accidents** emparant a les persones embarcades a què fa referència l'art. 7 de la dita ordenança, en embarcacions de **passatge** o **gran esplai**.

DECLARO que la embarcació citada anteriorment dispone de los elementos que por motivos de seguridad exige la Ordenanza Reguladora del Registro de Embarcaciones del Lago de la Albufera.

Asimismo, me comprometo a mantener vigente **el seguro de responsabilidad civil y accidentes** amparando a las personas embarcadas a que se refirere el art. 7 de dicha ordenanza, en embarcaciones de **pasaje** o **gran recreo**.

València,
Valencia, _____

SIGNATURA PERSONA INTERESSADA / FIRMA PERSONA INTERESADA,

Article 8. Per motius de seguretat les embarcacions de **passatge** i **gran esplai** hauran de disposar dels elements següents:

- Un cèrcol salvavides per cada tres persones o un cèrcol per a cada quatre xiquets/es, homologat per la Direcció General de la Marina Mercant o amb marca CE. S'hi estibaràn, a coberta, preparats per llançar-los.
- Un farmaciola de primers auxilis.
- Un contenidor xicotet per a les deixalles que es generen a l'embarcació.
- Un extintor de pols seca de 2,5 kg, homologat per la Direcció General de la Marina Mercant i proveït de targeta informativa en què conste la data de l'última revisió i l'entitat que la va realitzar.
- Un mínim de dos perxes per barca.
- Una llanterna o far gran.
- Un poal metàl·lic o de plàstic amb capacitat de més de 7 litres proveït d'ansa que no se'n pugui desprendre i amb cap fixat en l'ansa.
- Una bomba manual per a traure l'aigua de l'embarcació.
- Un cartell en un lloc visible on figure:
 - El nombre màxim del passatge.
 - La prohibició d'alçar-se durant el viatge.
 - Les activitats expressament prohibides arreglades en l'article 12.
- Telèfon mòbil.

Per tal de mantindre l'estabilitat de l'embarcació, l'embarcament del passatge haurà de ser controlat pel responsable de l'embarcació i també la posició dels passatgers dins de l'embarcació, la zona per a assentar-se de la qual hi haurà d'estar marcada amb un color diferenciat.

Article 9. Per motius de seguretat les embarcacions d'**esplai** i de **pesca** hauran de disposar dels elements següents:

- Un jupetí salvavides per persona a bord homologat per la Direcció General de la Marina Mercant o amb marca CE.
- Un extintor de pols seca de 2,5 kg, per a embarcacions propulsades a motor, homologat per la Direcció General de la Marina Mercant i proveït de targeta informativa en què conste la data de l'última revisió i l'entitat que la va realitzar.
- Un poal metàl·lic o de plàstic per a traure l'aigua de l'embarcació, amb capacitat de més de 7 litres, proveït d'ansa que no se'n pugui desprendre i amb cap fixat en l'ansa.

Artículo 8.º Por motivos de seguridad las embarcaciones de **pasaje** y **gran recreo** deberán disponer de los siguientes elementos:

- Un aro salvavidas por cada tres personas o un aro para cada cuatro niños/as, homologado por la Dirección General de la Marina Mercante o con marca CE. Se estibarán en cubierta preparados para su lanzamiento.
- Un botiquín de primeros auxilios.
- Un pequeño contenedor para los desperdicios que se generen en la embarcación.
- Un extintor de polvo seco de 2,5 kg homologado por la Dirección General de la Marina Mercante provisto de tarjeta informativa en la que conste la fecha de la última revisión y la entidad que lo realizó.
- Un mínimo de dos perchas por barca.
- Una linterna o faro grande.
- Un balde metálico o de plástico con capacidad mayor de 7 litros provisto de asa que no pueda desprenderse y con cabo fijado en el asa.
- Una bomba de achique manual.
- Un cartel en un lugar visible en el que se indique:
 - El número máximo del pasaje.
 - La prohibición de levantarse durante el viaje.
 - Las actividades expresamente prohibidas recogidas en el artículo 12.
- Teléfono móvil.

Al objeto de mantener la estabilidad de la embarcación, el embarque del pasaje deberá ser controlado por la persona responsable de la embarcación así como la posición de los pasajeros dentro de la embarcación, cuya zona de asiento deberá estar marcada con un color diferenciado.

Artículo 9.º Por motivos de seguridad las embarcaciones de **recreo** y **pesca** deberán disponer de los siguientes elementos:

- Un chaleco salvavidas por persona a bordo homologado por la Dirección General de la Marina Mercante o con marca CE.
- Un extintor de polvo seco de 2,5 kg, para aquellas embarcaciones propulsadas a motor, homologado por la Dirección General de la Marina Mercante provisto de tarjeta informativa en la que conste la fecha de la última revisión y la entidad que lo realizó.
- Un balde achicador metálico o de plástico con capacidad mayor de 7 litros provisto de asa que no pueda desprenderse y con cabo fijado en el asa.